



Sacramento City Unified School District
Home Hospital Instruction (HHI)
Ntaub Ntawv Qhia Txog Lub Program & Daim Application

SCUSD muaj kev qhia ntawv hauv tsev thiab tsev kho mob (Home Hospital Instruction) uas yog kev pabcuam kom ua tau raws li cov kev kawm xav tau ntawm cov tub/ntxhais kawm nyob hauv peb koog tsev kawm ntawv uas tau muaj mob ib ntus tab sis yog tias muaj mob ntev los yog xiam oob qhab uas ua rau kev mus kawm ntawv hauv lub tsev kawm ntawv uas lawv ib txwm mus kawm tsis tau lawm lossis tsis pom zoo kom mus.

“Kev xiam oob khab ib ntus” (Tsab Cai Kawm Ntawv 48206.3) txhais tau tias yog xiam oob khab ntawm lub cev, lub hlwb, lossis muaj kev puas siab puas ntsws tau tshwm sim thaum tus menyuam kawm ntawv tau kawm nyob rau hauv cov chav kawm uas kawm txhua hnuv lossis lwm txoj kev kawm, thiab tom qab ntawd xav tias tus menyuam kawm ntawv yuav rov qab mus kawm ib hnuv twg rau cov chav kawm uas kawm txhua hnuv lossis lwm txoj kev kawm los ntawm tsis toob kas kev pab tshwj xeeb. Tsab Cai Kawm Ntawv 48207.

Peb lub program yuav kom qhov kev qhaj ntawv tsis pub tsawg dua li 4 lub asthiv thiab ntau tshaj li 9 lub asthiv. Koj tus menyuam lub tsev kawm ntawv yuav tsum txhawb nqa nws nyob rau hauv qhov kev kawm luv luv ib ntus (Short Term Independent Study) yog tias tsawg duas li 4 lub asthiv.

Thov tshuaj xyuas cov ntaub ntawv hauv qab no nrog rau nplooj ntawv no thaum xa daim application rau Home Hospital Instruction (HHI):

- Cov menyuam kawm ntawv yuav raug xa mus rau HHI yog tias lawv mus kawm ntawv tsis tau vim raug mob loj lossis mob hnyav uas yuav ua rau mus kawm ntawv tsis tau li yam tsawg kawg 4 lub asthiv.
- Yuav tsum saib rau ntawm tsev kawm ntawv cov kev pom zoo xws li 504 lossis qhov kev kawm ntawv luv luv ib ntus (Short-Term Independent Study) UA NTEJ ua daim ntawv xa mus cuag kev pab (referral).
- Rau kev sau/cuv npe kawm tshaj 9 lub asthiv, yuav tsum tau ua ib daim ntawv tshiab Thov Kws Kho Mob (Foods C).
- Cov High School application yuav tsum tau txais 6 lub asthiv ua ntej lub semester xaus.
- Txawm hais tias tus kws kho mob pom zoo lcas, SCUSD yuav txiav txim siab seb qhov tsim nyog ntawm kev tso kawm ntawm tus tub/ntxhais kawm ntawd. Kev pom zoo yog nyob ntawm kev txiav txim siab los ntawm SCUSD.

Rau Cov Tub/Ntxhais Kawm Txhua Yam Kev Kawm (General Education), muaj ob tus qauv rau kev muab kev qhia ntawv:

1. Home Hospital Instruction (HHI) yog kev qhia ntawv hauv tsev, hauv tsev kho mob, lossis nyob hauv computer-yog tias pom tias muaj mob tsim nyog rau kev qhia ntawv txog li 5 xuaj moos tuaj ib lub asthiv.
2. Medical Independent Study (MIS) yog ib qho kev qhia ntawv uas muaj kev txwv tsawg dua uas tus menyuam kawm ntawv ntsib nrog tus xibfwb qhia ntawv nyob rau ntawm Capital City School li 1 xuaj moos tuaj ib lub asthiv xwb.

[Thov xav daim application ua tiav tuaj rau HomeHospital@scusd.edu](mailto:HomeHospital@scusd.edu)

Rau Cov Tub/Ntxhais Kawm uas Muaj Kev Kawm Ntawv rau Tus Kheej (IEP):

1. Kev qhia yuav muaj nyob tim ntsej tim muag lossis nyob hauv computer rau lub sijhawm pom zoo los ntawm tsev neeg thiab tus xibfwb HHI raws li lub rooj sablaj Amendment IEP Meeting.
2. Yuav tau teem lub rooj sablaj ntiv los sib tham txog HHI qhov chaw tso kawm thiab kev hloov pauv rau tus tub/ntxhais kawm qhov kev kawm muaj los ntawm FAPE.

[Thov xav daim application ua tiav tuaj rau HomeHospital@scusd.edu](mailto:HomeHospital@scusd.edu)

Rau Cov Tub/Ntxhais Kawm uas Nyob Hauv Tsev Kho Mob:

Yog tias koj tus menyuam nyob hauv lub tsev kho mob Shriners Hospital, Sutter Center for Psychiatry, Sutter Medical Center, lossis UC Davis Children’s Hospital, kev qhia ntawv yuav muab los ntawm SCUSD ib tug xibfwb qhia ntawv rau hauv tsev kho mob.

Yuav tsis pib Home Hospital Instruction txog rau thaum tau txais cov ntaub ntawv thiab kev pom zoo los ntawm HHI Pawg Thawj Coj thiab tus niamtxiv/tus saibxyuas pom zoo rau cov lus hauv qab no:

- Ntaub Ntawv Qhia Txog HHI/MIS Lub Program thiab Daim Application Checklist
- Niamtxiv Thov Kev Pab (Foods A)
- Tso Cai Siv lossis Nthuav Tawm Cov Ntaub Ntawv Kev Noj Qab Haus Huv/Kho Mob (Foods B)
- Thov Kws Kho Mob Ua Ntaub Ntawv (Foods C)
- Rau tag nrho cov ntawv xav mus cuag kev pab rau Kev Kawm Ntawv Tshwj Xeeb – Kev Kawm Ntawv rau Tus
- Kheej (IEP) muaj qhov Home Hospital Instruction (ntiv rau)

[Yog tias koj muaj lus nug, thov xa email rau HomeHospital@scusd.edu](mailto:HomeHospital@scusd.edu)

The Sacramento City Unified School District prohibits discrimination, intimidation, harassment (including sexual harassment) or bullying based on a person’s actual or perceived ancestry, color, disability, race or ethnicity, religion, gender, gender expression, gender identity, immigration status, national origin, sex, sexual orientation, or association with a person or group with one or more of these actual or perceived characteristics. For questions or complaints, contact Equity Compliance Officer and Title IX Coordinator: Stephan Brown – 5735 47th Avenue, Sacramento CA, 95824; 916.643.9425; stephan-brown@scusd.edu. For employment-related questions or complaints, contact Human Resource Services: Cancy McAm – Chief Human Resources Officer – 5735 47th Avenue, Sacramento CA, 95824; 916.643.7474; cancy-mcam@scusd.edu, Section 504 Coordinator: Noel-Estacio 5735 47th Avenue, Sacramento CA, 95824, 916.643.9412, Noel-Estacio@scusd.edu.



Sacramento City Unified School District
Home Hospital Instruction (HHI)

Daim Application Niamtxiv Thov Kev Pab (Foos A)

SCUSD muaj kev qhia ntawv hauv tsev thiab tsev kho mob (Home Hospital Instruction) uas yog kev pabcuam kom ua tau raws li cov kev kawm xav tau ntawm cov tub/ntxhais kawm nyob hauv peb koog tsev kawm ntawv uas tau muaj mob ib ntus tab sis yog tias muaj mob ntev los yog xiam oob qhab uas ua rau kev mus kawm ntawv hauv lub tsev kawm ntawv uas lawv ib txwm mus kawm tsis tau lawm lossis tsis pom zoo kom mus. Lub sijhawm ntawm qhov kev qhaj ntawv yuav tsum **yog tsawg kawg yog plaub (4) lub asthiv, tab sis tsis pui tshaj 9 lub asthiv.**

Tub/Ntxhais Kawm Lub Npe: _____ Hnub Yug: _____ Qib Kawm: ___ Tub los Ntxhais: __
Cov Niamtxiv/Tus Saibxyuas Npe: _____
Chaw Nyob: _____
Xov Tooj: _____ Xov Tooj Haujlwm: _____
Xov Tooj ntawm Tes: _____ E-mail: _____
Tsev Kawm Ntawv Tamsim No: _____ Tus Xibfwb/Counselor: _____
Yog Vim Licas Thiaj Li Thov Kev Qhia Ntawv Hauv Tsev thiab Tsev Kho Mob (HHI):

Tam sim no koj tus menyuam puas muaj IEP? Muaj Tsis Muaj Yog muaj, thov muab Tus Neeg Tuav

Nws Cov Ntaub Ntawv lossis Tus XibFwb Qhia Ntawv Tshwj Xeeb Npe: _____

Thov pib ua tag nrho cov hauv qab no thiab kos npe rau hauv qab no:

- Raws li qhov no kuv thov kom kuv tus menyuam raug tshuj xyuas los ntawm SCUSD rau Home Hospital Instruction lossis Medical Independent Study program vim nws tsis tuaj yeem mus kawm ntawv tom nws lub tsev kawm ntawv ib ntus vim muaj mob.
- Kuv nkag siab tias qhov kev tso kawm rau hauv cov program no yog nyob ntawm kev txiav txim siab los ntawm SCUSD.
- Kuv pom zoo mus koom cov rooj sib tham txog kev npaj/kev tso kawm.
- Nws yog kuv lub homphiaj tias kuv tus menyuam yuav rov qab mus rau nws chav kawm li niaj zaus sai li sai tau thaum nws tus mob zoo lawm.

Tom qab kuv tus menyuam tau txais kev pom zoo rau HHI thiab tau kev txiav txim siab tias yuav muaj kev qhia ntawv hauv tsev lossis hauv computer yog tias pom tau tias muaj mob tsim nyog tau txais:

- Kuv pom zoo tias kuv tus menyuam yuav npaj tau rau kev qhia ntawv raws li kev npaj nrog tus xibfwb qhia ntawv nrog rau cov ntaub ntawv, cov phau ntawv, thiab yog tias nws tau txais kev pab raws li kev xav tau.
- Kuv pom zoo tuaj nyob nkiag ntawd lossis muaj ib tug neeg laus (25 xyoos lossis tshaj saud) nyob hauv tsev thaum ua qhov kev qhia ntawv HHI.
- Kuv pom zoo kom muab ib qho chaw nyob ntsiag to thiab tsim nyog rau kev qhia ntawv.
- Kuv nkag siab tias qee chav kawm tsis tuaj yeem muab qhia nyob rau hauv HHI lossis MIS (Piv txwv li, cov hoob kawm AP, lub program career pathway, thiab cov program tshwj xeeb). Tsis muaj ib qho schedule twg yuav lav tias ua tau. Tej zaum yuav muaj lwm qhov schedule.
- Kuv pom zoo ceeb toom rau tus xibfwb qhia ntawv li paub 4 xuaj moos ua ntej lub sijhawm teem tseg yog tias kuv tus menyuam tsis khoom rau lub sijhawm qhia ntawv vim muaj lwm yam tab kaum.
- Kuv nkag siab tias yog tias qhov kev tso kawm yuav dhua hnub yuav tsum rov qab mus kawm ntawv tom tsev kawm ntawv, kuv yuav tsum tau hais kom muab daim ntawv thov tshiab los ntawm Tus Kws Kho Mob thiab tuaj koom lub rooj sib tham ntxiv ntaub ntawv.

Niamtxiv/Tus Saibxyuas Kos Npe: _____ Hnub Tim: _____



Sacramento City Unified School District
Home Hospital Instruction (HHI)

**Tso Cai rau Kev Siv lossis Nthuav Tawv Cov Ntaub Ntawv Kev
Noj Qab Haus Huv/Kho Mob rau Hauv Paus Tsev Kawm Ntawv
(Foos B)**

Ua tiav cov ntaub ntawv no tso cai rau kev nthuav tawm thiab/lossis siv cov ntaub ntawv kev noj qab haus huv/kho mob uas qhia txog tus neeg muaj npe, raws li tau teev tseg hauv qab no, ua raws li California thiab Tsoom Fwv txoj cai lij choj hais txog kev ceev ntiag tug ntawm cov ntaub ntawv no. Yog tsis muab tag nrho cov ntaub ntawv tau thov yuav tuaj yeem ua rau qhov kev tso cai no mus tsis taus.

KEV SIV THIAB NTHUAV TAWM COV NTAUB NTAWV:

Tus Neeg Mob/Tus Tub/Ntxhais Kawm Npe: _____ Hnub Yug: _____

Kuv, tus neeg kos npe, ua daim ntawv tso cai no (lub npe ntawm lub chaw haujlwm thiab/lossis cov kws kho mob): (1) _____ (2) _____

muab cov ntaub ntawv kho mob txog ntawm tus menyuam muaj npe saum toj no cov ntaub ntawv kev noj qab haus huv/kho mob mus rau & los ntawm:

**Sacramento City Unified School District - 5735 47th Avenue, Sacramento, CA 95824
Home Hospital Coordinator/Credentialed Nurse (916) 643-9412**

Kev nthuav tawm cov ntaub ntawv txog kev noj qab haus huv/kho mob yog xav tau rau lub homphiaj hauv qab no: **Txhawm rau kev ntsuam xyuas tus menyuam kawm ntawv thiab kev txiav txim siab rau qhov xav tau kev pabcuam.**

Cov ntaub ntawv thov yuav tsum yog rau cov hauv qab no xwb: Tag nrho cov ntaub ntawv qhia txog kev noj qab haus huv/kho mob; Cov ntaub ntawv kho mob txog kev nyuaj siab ntxhov plawv; lossis Cov ntaub ntawv qhia txog tus kab mob raws li tau piav qhia:

SIJHAWM NTEV LICAS:

Qhov kev tso cai no yuav siv tau tam sim ntawd & yuav siv tau mus txog rau thaum _____ (sau hnub vas thib tuaj) lossis tom qab ib xyoos txij li hnub kos npe los, yog tias tsis muaj hnub vas thib tuaj.

COV KEV TXWV:

California txoj cai txwv tsis pub Tus Neeg Thov nthuav tawm kuv cov ntaub ntawv kev noj qab haus huv/kho mob ntxiv yog tias Tus Neeg Thov tsis tau txais lwm daim ntawv tso cai los ntawm kuv lossis yog tias qhov kev nthuav tawm no tshwj xeeb heev es yuav tsum tau ua xwb lossis tso cai los ntawm txoj cai.

KOJ TXOJ CAI:

Kuv nkag siab tias kuv muaj cai li hauv qab no hais txog Daim Ntawv Tso Cai no: Kuv tuaj yeem thim qhov Kev Tso Cai no txhua lub sijhawm. Kuv qhov kev tshem tawm yuav tsum yog sau ntawv, kos npe los ntawm kuv lossis sawv cev rau kuv, & xa mus rau cov chaw saib xyuas kev noj qab haus huv/cov neeg uas tau teev tseg saum toj no. Kuv qhov kev tshem tawm yuav siv tau thaum tau txais, tab sis yuav tsis muaj txiaj ntsig rau qhov uas Tus Neeg Thov lossis lwm tus tau ua raws li kev tso cai no.

ROV QAB TSO CAI NTHUAV TAWM:

Kuv nkag siab tias Tus Neeg Thov (Haus Paus Tsev Kawm Ntawv) yuav tiv thaiv cov ntaub ntawv no raws li tsab cai lij choj Family Equal Rights Protection Act (FERPA) thiab cov ntaub ntawv no tau dhau los ua ib feem ntawm tus menyuam kawm ntawv cov ntaub ntawv khaws tseg tas mus li. Cov ntaub ntawv yuav raug muab qhia rau cov tib neeg ua haujlwm nyob rau ntawm lossis nrog Koog Tsev Kawm Ntawv rau lub homphiaj ntawm kev muab kev kawm kom nyab xeeb, tsim nyog thiab muaj cov kev kawm uas muaj kev txwv tsawg tshaj plaws thiab kev pabcuam kev noj qab haus huv hauv tsev kawm ntawv thiab cov program.

Kuv muaj cai tau txais ib daim ntawv tso cai no. Yuav tsum tau kos npe rau Daim Ntawv Pom Zoo no kom tus menyuam kawm ntawv no thiaj li tau txais kev pabcuam tsim nyog rau hauv kev kawm ntawv.

KEV POM ZOO:

Niamtxiv/Tus Saibxyuas Sau Npe: _____

Niamtxiv/Tus Saibxyuas Kos Npe: _____ Hnub Tim: _____

Kev Sib Txheeb Ze rau Tus Tub/Ntxhais Kawm: _____ Npawb Xov Tooj: _____



Sacramento City Unified School District
Home Hospital Instruction (HHI)
Physician Request (Form C)

Dear Medical Provider,

SCUSD offers Home Hospital Instruction (HHI) as services to meet the educational need of students with a temporary acute condition that prevents attendance at their regular school.

“Temporary disability” (Ed Code 48206.3) is defined as a physical, mental, or emotional disability incurred while a pupil is enrolled in regular day classes or an alternative education program, and after which the pupil can reasonably be expected to return to regular day classes or the alternative education program without special intervention. A temporary disability shall not include a disability for which a pupil is identified as an individual with exceptional needs pursuant to Ed Code 48207.

Please complete the ENTIRE FORM to assist us in determining how to best meet the academic needs of your patient.

Our programs require a minimum expected absence of four (4) weeks.

Expected duration of Absence: Beginning date: _____ End date: _____

Student’s Name: _____ Birthdate: _____

Medical Diagnosis: _____

If emotional, psychological, or behavioral, is this student receiving ongoing medical care? Yes No

Prognosis: _____

Date(s) of Medical/Psychiatric Examination: _____

Location and Duration of Hospitalizations: _____

Medications: _____

Physical limitations preventing school attendance:

Psychological or emotional limitations preventing school attendance:

Recommendations for physical/psychological accommodations upon return to school:

TO BE COMPLETED AND SIGNED BY A MEDICAL DOCTOR (MD)

This is to certify that the student named above is in my professional care. This student does not have a contagious disease that will endanger the health & safety of the teacher. I understand that placement of this student in Home Hospital Instruction or Medical Independent Study is at the discretion of SCUSD.

Physician’s Signature: _____ Date: _____

Physician’s Name: _____ Phone Number: _____

Hospital Affiliation: _____ Fax Number: _____

For questions, please contact HomeHospital@scusd.edu or submit form to Confidential SCUSD Health Services fax# (916) 399-2028